



## 15° Convegno di Archeologia dell'Istituto Italiano di Cultura di Istanbul 15. İtalyan Kültür Merkezi Arkeoloji Sempozyumu

**“RAPPRESENTAZIONI E CERIMONIE NELL’ANATOLIA ANTICA: SPAZI, MONUMENTI, IMMAGINI”**  
CONTRIBUTO ITALIANO A SCAVI, RICERCHE E STUDI NELLE MISSIONI ARCHEOLOGICHE IN TURCHIA

**“ANTİK ANADOLU’DA BETİMLEMELER VE TÖRENLER: MEKANLAR, ANITLAR, İMGELER”**  
TÜRKİYE’DEKİ ARKEOLOJİK ÇALIŞMALARLA EĞİTİM, ARAŞTIRMA VE KAZI’DA İTALYA KATKISI

Traduzione simultanea in italiano e turco / İtalyanca – Türkçe simultane tercüme

**3 OTTOBRE / EKİM 2024 GIOVEDÌ / PERŞEMBE**

**PALAZZO DI BOUKOLEON / BOUKOLEON SARAYI**

Visita tecnica guidata ai nuovi lavori di restauro / Yeni restorasyon çalışmaları için rehberli teknik tur.  
Evento collaterale facoltativo / İsteğe bağlı yan etkinlik.  
ore / saat 09.30 - 12.00 - Partenza dall’IIC / Hareket İKM’den

**SESSIONE INAUGURALE / AÇILIŞ BÖLÜMÜ**

**Palazzo di Venezia / Venedik Sarayı**

(evento riservato ad inviti - sadece konuklar için özel etkinlik)

**Ore / saat 18.00 – 21.00**

Moderatore – Moderatör: **Salvatore Schirno**, Direttore Istituto Italiano di Cultura / İtalyan Kültür Merkezi Müdürü

**SALUTI ISTITUZIONALI / AÇILIŞ KONUŞMALARI**

**Giorgio Marrapodi**, Ambasciatore d’Italia in Turchia / İtalya Büyükelçisi

**Gökhan Yazgı**, Ministero della Cultura Turca / T.C. Kültür Bakanlığı

**Osman Bülent Zülfiyar**, Rettore Università di Istanbul / İstanbul Üniversitesi Rektörü

**Maria Tripodi**, Ministero degli Affari Esteri e C. I. italiano / İtalya Dışişleri Bakanlığı

**INTERVENTI DI / KONUŞMACILAR**

**Grazia Semeraro**, Università del Salento, Lecce / Lecce, Salento Üniversitesi

Archeologia e diplomazia culturale nella Missione Archeologica a Hierapolis di Frigia (1957-2024): una storia di ricerca e di collaborazione fra Italia e Turchia.

*Frigya Hierapolis Arkeoloji Misyonu'nda arkeoloji ve kültürel diplomasi (1957-2024): İtalya ve Türkiye arasında gerçekleşen bir araştırma ve işbirliğinin tarihi.*

**Mehmet Özdoğan**, Università di Istanbul / İstanbul Üniversitesi

Ridefinire i processi di urbanizzazione e statualità

*Kentleşme ve Devletleşme Süreçlerini Yeniden Tanımlamak*

**MOSTRA “HIERAPOLIS IERI E OGGI” / SERGİ “DÜN VE BUGÜN HIERAPOLIS”**

Mostra fotografica sulla storia e l’attualità della Missione Archeologica Italiana a Hierapolis di Frigia  
*Frigya Hierapolis’indeki İtalyan Arkeoloji Ekibinin tarihi ve güncel çalışmaları üzerine fotoğraf sergisi*

Ricevimento / Resepsiyon

4 OTTOBRE / EKİM 2024 VENERDİ / CUMA

Università di Istanbul / İstanbul Üniversitesi  
Facoltà di Lettere / Edebiyat Fakültesi - Aula del Consiglio / Kurul Odası

**PRIMA SESSIONE / İLK BÖLÜM**

**PREISTORIA E PROTOSTORIA / PREHISTORYA, PROTOHISTORYA**

Moderatore – Moderatör: **Gülsün Umurtak** | Università di Istanbul / İstanbul Üniversitesi

**09.00-09.30** Registrazione e caffè / *Kayıt ve Kahve*

**09.30-10.00** **ARSLANTEPE (MALATYA)**

**Francesca Balossi Restelli**, Università di Roma "La Sapienza" / Roma "La Sapienza" Üniversitesi

**Yılmaz Selim Erdal**, Università di Hacettepe / Hacettepe Üniversitesi

Cerimonie e Commensalità ad Arslantepe nel 3600 a.C.: i luoghi, le suppellettili e la ricostruzione dei rituali.

*M.Ö. 3600'de Arslantepe'de Törenler ve Kommensalite: Alanlar, mobilyalar ve ritüellerin yeniden inşası.*

**10.00-10.30** **KARKAMIŞ (GAZİANTEP)**

**Nicolò Marchetti**, Università di Bologna / Bologna Üniversitesi

**Hasan Peker**, Università di Istanbul / İstanbul Üniversitesi

**Aliye Erol**, Università di Istanbul / İstanbul Üniversitesi

Spazi costruiti, rituali pubblici e comunicazione visiva nella Karkemish neolitica.

*Yeni Hitit Karkamış'ında inşa edilmiş mekânlar, kamusal ritüeller ve görsel iletişim.*

**10.30-11.00** **KÜLTEPE-KANIŞ (KAYSERİ)**

**Luca Peyronel**, Università degli Studi di Milano / Milano Üniversitesi

**Fikri Kulakoğlu**, Università di Ankara / Ankara Üniversitesi

Per una ricostruzione della cerimonialità pubblica a Kültepe/Kanesh. Nuove evidenze dalla Città Alta.

*Kültepe/Kanesh'te Kamusal Törenelliğin Yeniden İnşası İçin. Yukarı Şehirden Yeni Kanıtlar.*

**11.00-11.30** Pausa Caffè / *Kahve molası*

**11.30-12.00** **UŞAKLI HÖYÜK (YOZGAT)**

**Anacleto D'Agostino**, Università di Pisa / Pisa Üniversitesi

**Valentina Orsi**, ANAMED Università Koç / Koç Üniversitesi

**Demet Taşkan**, Università di Yozgat Bozok / Yozgat Bozok Üniversitesi

Gli spazi e le forme della cerimonia a Uşaklı Höyük.

*Uşaklı Höyük'te tören alanları ve formları.*

**12.00-12.30** **PORSUK-ZEYVE HÖYÜK (NİĞDE)**

**Lorenzo D'Alfonso**, Università degli Studi di Pavia / Pavia Üniversitesi

Riflessioni sul ruolo di Porsuk-Zeyve Höyük nella topografia del culto dell'Anatolia meridionale nell'età del Tardo Bronzo

*Porsuk-Zeyve Höyük'ün Geç Tunç Çağı'nda Güney Anadolu Kültürünün Topografyasındaki Rolü Üzerine Düşünceler*

**12.30-13.00** **HATTUŞA-BOĞAZKALE (ÇORUM)**

**Leopoldo Repola**, Università degli Studi di Napoli Federico II - DiSTAR / Napoli Federico II Üniversitesi - DiSTAR

**Andreas Schachner**, Deutsche Archäologische Institut di Istanbul / İstanbul Alman Arkeoloji Enstitüsü

**Massimiliano Marazzi**, Università degli studi Suor Orsola Benincasa di Napoli / Napoli Suor Orsola

Hattuşa. Considerazioni sugli spazi simbolici

*Hattuşa. Sembolik mekanlar üzerine düşünceler*

**13.00-15.00** Pausa pranzo / *Öğle yemeği molası*

**4 OTTOBRE / EKİM 2024 VENERDİ / CUMA**

**Università di Istanbul / İstanbul Üniversitesi**  
**Facoltà di Lettere / Edebiyat Fakültesi - Aula del Consiglio / Konsey Salonu**

**SECONDA SESSIONE / İKİNCİ BÖLÜM**

**ETÀ CLASSICA E BIZANTINA / KLASİK VE BİZANS DÖNEMİ**

Moderatore – Moderatör: **Müjde Peker**, Università di Istanbul / İstanbul Üniversitesi

**15.00-15.30 HIERAPOLIS-PAMUKKALE (DENİZLİ)**

**Grazia Semeraro**, Università del Salento, Lecce / *Lecce, Salento Üniversitesi*

**Anna Anguissola**, Università di Pisa / *Pisa Üniversitesi*

Hierapolis di Frigia. Riti, percorsi e cerimonie negli spazi sacri e funerari.

*Frigya Hierapolis'i. Kutsal ve mezarlık alanlarındaki ayinler, güzergahlar ve törenler.*

**15.30-16.00 TRIPOLIS AD MAEANDRUM (DENİZLİ)**

**Tommaso Ismaelli**, CNR, Istituto di Scienze del Patrimonio Culturale / *Ulusal Araştırmalar Konseyi, Kültürel*

**Arzu Deniz Duman**, Università di Pamukkale / *Pamukkale Üniversitesi*

Paesaggio urbano e cerimonie di adventus nelle città dell'Asia Minore. Il Ninfeo Monumentale nel contesto di Tripolis ad Maeandrum.

*Küçük Asya Kentlerinde Kentsel Peyzaj ve tören alayları. Tripolis ad Maeandrum bağlamında Anıtsal Nymphaeum.*

**16.00-16.30 TOKALI KİLİSESİ-GÖREME (NEVŞEHİR)**

**Maria Andaloro**, Università della Tuscia / *Tuscia Üniversitesi*

Con l'imperatore fra la chiesa di Niceforo Foca a Çavuşin e la Nuova Chiesa di Tokalı a Göreme. *Çavuşin Nikiforos Fokas Kilisesi ile Göreme Yeni Tokalı Kilisesi arasında imparatorla.*

**16.30-17.00 Dibattito e chiusura del convegno, con indicazione del tema e titolo del convegno 2025**

**Tartışma, sempozyum kapanışı ve 2025 sempozyum başlığının tespiti**